

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 9CoCsp/35/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7119207331
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 11. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dana Popovičová
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2020:7119207331.1

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Dany Popovičovej a členiek senátu JUDr. Táne Veščičikovej a JUDr. Aleny Mazúrovej v spore žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom v Bratislave, Mýtna 48, IČO: 35 831 154, zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom v Bratislave, Mýtna 48, proti žalovanému: G.. Y.. H. L., A.. X.X.XXXX, bytom v O., O. XXX/, o zaplatenie 1.095,16 eur s príslušenstvom, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Košice I zo dňa 30.1.2020, č.k. 34Csp/120/2019-115 takto

rozhodol:

Z r u š u j e rozsudok v zamietavej časti a vo výroku o trovách konania a v zrušenom rozsahu v r a c i a vec súdu prvej inštancie na ďalšie konanie.

odôvodnenie:

1. Okresný súd Košice I (ďalej len „súd prvej inštancie“) rozsudkom uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 626,28 eur s 5% úrokom z omeškania ročne od 1.10.2016 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku. V prevyšujúcej časti žalobu zamietol, žalobcovi priznal náhradu trov konania v rozsahu 14,38%, o výške ktorej bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku.

2. Rozhodol tak o žalobe, ktorou sa právny predchodca žalobcu domáhal voči žalovanému zaplatenia 1.095,16 eur s prísl. titulom plnenia zmluvy o pôžičke.

3. Súd prvej inštancie vykonaným dokazovaním vzal za preukázané, že právny predchodca žalobcu spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom v Kežmarku, Hlavné námestie 12 uzatvoril so žalovaným dňa 12.01.2015 zmluvu o spotrebiteľskom úvere pôžičke, na základe ktorej mu poskytol bezúčelový spotrebiteľský úver vo výške 1.200,00 eur, ktorý sa žalovaný zaviazal splatiť v 48 mesačných splátkach po 40,98 eur so splatnosťou 20-teho dňa v mesiaci, celkovou sumou pôžičky 1.200,00 eur, celkovými nákladmi spotrebiteľa 767,04 eur, ročnou úrokovou sadzbou 30,32%, priemernou hodnotou RPMN 36,30%, RPMN (X) 30,31%, s prvou splátkou splatnou dňa 20.2.2015 a termínom konečnej splatnosti uvedenou v zmluve ako 1/2019.

4. Právny predchodca žalobcu listom zo dňa 25.9.2016 vyhlásil okamžitú splatnosť úveru.

5. Uznesením zo dňa 18.11.2019, č.k. 34Csp/120/2019-68 súd prvej inštancie pripustil zmenu strany na strane žalobcu tak, že z konania vystúpil doterajší žalobca Všeobecná úverová banka, a.s. (právny nástupca pôvodného veriteľa Consumer Finance Holding, a.s.) a na jeho miesto do konania vstúpil žalobca (Intrum Slovakia, s.r.o.). Uznesenie nadobudlo právoplatnosť 20.11.2019.

6. Súd prvej inštancie po právnom posúdení veci v zmysle § 52 ods. 1-3, § 53 ods. 1, 6, § 657, § 658 Občianskeho zákonníka, § 1 ods. 1, 3 písm. i/, § 2 písm. a/, b/, d/, § 9 ods. 1, 2, § 11 ods. 1 písm. a/, § 24 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z.z. dospel k záveru, že žaloba je opodstatnená, čo do zaplatenia 626,28 eur s

5% úrokom z omeškania od 1.10.2016 do zaplatenia, preto žalobe v tejto časti vyhovel a v zostávajúcej časti žalobu zamietol.

7. Pri svojich úvahách vychádzal z toho, že zmluvný vzťah uzavretý medzi stranami sporu je vzťahom spotrebiteľským, preto preskúmal, či obsah zmluvy bol uzavretý v súlade so zák. č. 129/2010 Z.z. a obsahuje všetky zákonné náležitosti.

8. V prvom rade skúmal platnosť zmluvy a jej obsah z hľadiska uvedenia všetkých obligatórnych náležitostí, vyplývajúcich zo zák. č. 129/2010 Z.z..

9. Dospel k záveru, že právny predchodca žalobcu pri uzavretí zmluvy nedodržel ust. § 9 ods. 2 písm. f/ tohto zákona, teda v zmluve neuviedol dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Z obsahu zmluvy síce vyplýva, že zmluva trvá do splnenia všetkých záväzkov klienta a termín konečnej splatnosti je uvedený ako 1/2019. Takéto určenie konečnej splatnosti nemožno podľa názoru súdu prvej inštancie považovať za súladné s dotknutým zákonom, podľa ktorého sa vyžaduje presná časová, dátumová špecifikácia konečnej splatnosti úverov, ktorá je dodávateľom určená na základe vstupných údajov. Pokiaľ teda zmluva neobsahuje tento údaj o konečnej splatnosti úveru, nemožno mať za to, že tento nedostatok možno nahradiť apelovaním na potenciálnu aktivitu spotrebiteľa vedúcu k určeniu konečnej splatnosti matematickými operáciami zo zmluvy dostupných údajov. Tento údaj musí byť uvedený konkrétnym časovým okamihom, zreteľne tak, aby spotrebiteľ mohol uskutočniť najvhodnejšiu voľbu medzi viacerými úverovými produktmi.

10. Súd prvej inštancie tak konštatoval, že z dôvodu absencie tejto náležitosti daný úver je potrebné považovať za bezúročný a bez poplatkov. Pokiaľ právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému pôžičku vo výške 1.200,00 eur a žalovaný z tejto sumy uhradil 573,72 eur, zostáva mu ešte uhradiť 626,28 eur. Preto žalobe v tejto časti vyhovel. Spolu s istinou zaviazal žalovaného uhradiť aj zákonné úroky z omeškania tak, ako vyplýva z výroku rozsudku.

11. O trovách konania rozhodol v zmysle § 255 ods. 1, 2 C.s.p. a vychádzajúc z pomeru úspechu žalobcu a žalovaného, priznal žalobcovi náhradu trov konania v rozsahu 14,38%.

12. Proti tomuto rozsudku, a to (len) voči jeho zamietajúcemu výroku a výroku o trovách konania v zákonnej lehote podal odvolanie žalobca z dôvodu podľa § 365 ods. 1, písm. h/ C.s.p. a odvolaciemu súdu navrhol, aby rozsudok v napadnutej časti zmenil tak, že žalobe v celom rozsahu vyhovie. Uplatnil náhradu trov prvostupňového a odvolacieho konania v plnom rozsahu. V dôvodoch odvolania poukázal na to, že termín konečnej splatnosti úveru uvedených v zmluve označením „1/2019“ je dostatočne určitý a zrozumiteľný, v súlade s ostatnými podmienkami zmluvy. Odvolateľ odkázal na vyhl. č. 620/2007 Z.z., ktorou sa ustanovuje vzor formulára o zmluvných podmienkach zmluvy o spotrebiteľskom úvere, konkrétne prílohu v časti vysvetliviek 2C. Uvádza sa buď konkrétny dátum, alebo dĺžka obdobia v dňoch, týždňoch, mesiacoch alebo rokoch, na ktoré je ponúkaný spotrebiteľský úver poskytovaný. Termín konečnej splatnosti úveru uvedený ako 1/2019 podľa názoru odvolateľa bez akýchkoľvek pochybností aj právne nevzdelanému priemernému spotrebiteľovi poskytuje relevantnú informáciu o tom, že úver bude musieť splácať do januára 2019.

13. Krajský súd v Košiciach ako súd odvolací preskúmal odvolanie žalobcu bez nariadenia odvolacieho pojednávania v zmysle § 385 ods. 1 C.s.p. v rozsahu danom ust. § 379 a § 380 C.s.p., z hľadiska uplatneného odvolacieho dôvodu a dospel k záveru, že odvolanie žalobcu je dôvodné.

14. Žalobca namietal odvolací dôvod podľa § 365 ods. 1 písm. h/ C.s.p. t.j., že rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

15. K odvolaciemu dôvodu podľa § 365 ods. 1 písm. h/ C.s.p. odvolací súd poukazuje na to, že právnym posúdením je činnosť súdu, pri ktorej zo skutkových zistení vyvodzuje súd právne závery a aplikuje konkrétnu normu na zistený skutkový stav. Nesprávnym právnym posúdením veci je omyl súdu pri aplikácii právnej normy na zistený skutkový stav, ku ktorému môže dôjsť vtedy, ak súd použil iný právny predpis, než ktorý mal použiť alebo ak použil síce správny právny predpis, ale nesprávne ho interpretoval na daný prípad.

16. Súd prvej inštancie úver poskytnutý právnym predchodcom žalobcu žalovanému považoval za bezúročný a bez poplatkov, keďže v zmluve absentovalo uvedenie termínu konečnej splatnosti úveru. S týmto názorom sa odvolací súd nestotožňuje.

17. Podľa § 9 ods. 2 písm. f/ zákona č. 129/2010 Z.z. (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy) zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

18. Pokiaľ ide o termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, zákon nevymedzuje, akým spôsobom má byť konečná splatnosť spotrebiteľského úveru v zmluve uvedená. Niet pochybností o tom, že termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru musí byť v zmluve uvedený v zrozumiteľnej forme umožňujúcej dlžníkovi (spotrebiteľovi) tento údaj bez výkladových problémov identifikovať. Na druhej strane je nutné akceptovať zmluvnú úpravu, ktorá bez pochybností umožňuje priemerne vyspelému a vzdelanému spotrebiteľovi príslušný dátum z textu odvodiť. Ak totiž nemožno pochybovať o spôsobilosti spotrebiteľa vstúpiť do zmluvného vzťahu a čerpať pôžičku, rešpektujúc slobodu jeho vôle zaťažiť sa úverom, nemožno až príliš paternalisticky a inak okresávať jeho spôsobilosť a schopnosti pochopiť jednotlivé ustanovenia zmluvy, inak výkladovo celkom jednoznačné zvlášť v situácii, keď spotrebiteľ na takéto nedostatky zmluvy neupozorňuje.

19. V danej veci podľa textu zmluvy o poskytnutí pôžičky bol termín konečnej splatnosti úveru uvedený v tvare 1/2019. Keďže v zmluve je špecifikovaný termín prvej splátky na deň 20.2.2015, pričom v zmluve je uvedený aj údaj, že ďalšie splátky budú splatné vždy 20-teho dňa v mesiaci, možno údaj o termíne konečnej splatnosti (1/2019) pokladať za jednoznačne identifikovateľný, a to aj pre priemerne rozumovo vybaveného jedinca.

20. Keďže v zmluve je obsiahnutý aj údaj o dobe trvania zmluvy „do splnenia všetkých záväzkov klienta“, ktorý samotný spotrebiteľ výkladovo pochybným neučinil, podľa názoru odvolacieho súdu nie je daný dôvod pre to, aby úver bolo potrebné považovať z dôvodu absencie týchto náležitostí za bezúročný a bez poplatkov. Odôvodnenie rozsudku súdu prvej inštancie v tomto smere nie je dostatočne vyargumentované a neobstojí.

21. Z vyššie uvedených dôvodov odvolací súd v súlade s § 389 ods. 2 písm. c/ C.s.p. zrušil rozsudok v napadnutom rozsahu, vrátane súvisiaceho výroku o trovách konania a v zrušenom rozsahu vrátil vec súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

22. Úlohou súdu prvej inštancie bude opätovne posúdiť nárok žalobcu a vo veci rozhodnúť.

23. Súd prvej inštancie rozhodne aj o trovách tohto odvolacieho konania (§ 396 ods. 3 C.s.p.).

24. Toto rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Košiciach pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu odvolanie **n i e j e** prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 C.s.p.).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 C.s.p.).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 C.s.p.).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 C.s.p.).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 1,2 C.s.p.).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 C.s.p.).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy. Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 1,2 C.s.p.).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 C.s.p.).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 C.s.p.).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 C.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 430 C.s.p.).